

## 29126 - Alemán turístico II

### Información del Plan Docente

**Año académico:** 2019/20

**Asignatura:** 29126 - Alemán turístico II

**Centro académico:** 177 - Escuela Universitaria de Turismo

**Titulación:** 445 - Graduado en Turismo

**Créditos:** 6.0

**Curso:** 3

**Periodo de impartición:** Segundo semestre

**Clase de asignatura:** Obligatoria

**Materia:** ---

### 1. Información Básica

#### 1.1. Objetivos de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

Curso de alemán específico para comunicarse de forma oral y escrita en el entorno profesional del turismo combinado con nociones de alemán general.

Se potenciarán destrezas y habilidades comunicativas directamente relacionadas con la atención y servicio al cliente, por lo que se prestará especial atención a la propiedad del registro utilizado.

#### 1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

La asignatura constituye una continuación de la de segundo curso, Alemán Turístico I, con la incorporación de nuevos contextos turísticos como los viajes y el trabajo como guías turísticos. Se busca una mejora en las capacidades conseguidas en los dos cursos anteriores, buscando la autonomía del estudiante en un entorno profesional.

Los contenidos del curso corresponden a la segunda parte del nivel A2.1 dentro del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCERL) desarrollado por el Consejo de Europa y cuya traducción puede consultarse en el [Instituto Cervantes](#).

#### 1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

Esta asignatura supone una continuación de la asignatura de segundo curso Alemán Turístico I.

Se recomienda el seguimiento de forma continua de clases, ejercicios y prácticas con el fin de adquirir poco a poco los resultados de aprendizaje esperados. De la misma forma se recomienda optar por la forma evaluación continua de la asignatura.

### 2. Competencias y resultados de aprendizaje

#### 2.1. Competencias

##### Competencias básicas y generales:

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

CG3 - Creatividad y capacidad de adaptación al entorno cambiante. CG4 - Iniciativa y espíritu emprendedor.

CG6 - Capacidad de trabajo en equipo, desarrollando habilidades sociales y comunicativas que le permitan liderar y motivar, de conformidad con los principios de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, accesibilidad universal de las personas con discapacidad y con los valores democráticos propios de una cultura de la paz.

##### Competencias específicas:

CE1 Comprender los principios del turismo: su dimensión espacial, social, cultural, política, laboral, económica y medioambiental.

CE3 Comprender el carácter dinámico y evolutivo del turismo y de la nueva sociedad del ocio.

CE5 Tener una marcada orientación de servicio al cliente.

CE15 Manejar técnicas de comunicación.

CE20 Comunicarse de forma oral y escrita en lengua alemana en el entorno de trabajo de la actividad turística.

CE25 Utilizar y analizar las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) en los distintos ámbitos del sector turístico.

CE 29 Comprender el funcionamiento de los destinos, estructuras turísticas y sus sectores empresariales en el ámbito mundial.

## 2.2.Resultados de aprendizaje

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

Resolver situaciones comunicativas en alemán que impliquen la comprensión de los conceptos fundamentales de la asignatura y su correcta aplicación.

Realizar tareas y pruebas y participar en actividades que demuestren un conocimiento de los contenidos de la asignatura.

Identificar aspectos y diferencias socioculturales del cliente de habla alemana en el ámbito del turismo.

Leer, comprender y manejar diferentes tipos de textos en alemán valorando los como fuentes de información necesarias para la actividad profesional.

Mostrar fluidez, corrección y seguridad en la expresión oral en alemán.

Dominar el vocabulario específico básico de la lengua alemana utilizado en el ámbito turístico y empresarial.

## 2.3.Importancia de los resultados de aprendizaje

La consecución de los resultados de aprendizaje previstos en esta asignatura supone el fin de un bloque de aprendizaje del alemán como segunda lengua extranjera, que debe permitir al estudiante manejarse en entornos profesionales sencillos. Es capaz de entender textos, conversaciones, demandas y de transmitir ideas y necesidades en lengua alemana.

La continuación lógica de esta asignatura es por un lado la asignatura de Alemán Turístico III (optativa de cuarto curso) o, mejor aún, la estancia en un país de lengua alemana, que añada la necesaria práctica diaria del idioma.

## 3.Evaluación

### 3.1.Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

#### **Primera convocatoria:**

##### **EVALUACIÓN CONTINUA**

Se exige la **participación activa** del estudiante.

Es la forma recomendada para superar la asignatura. Un idioma requiere una asimilación sucesiva y constante de destrezas y conocimientos. Además se controla el seguimiento mediante los ejercicios individuales que realiza el estudiante tanto durante las clases presenciales como en su casa.

Se realizarán un mínimo de dos pruebas a lo largo del semestre. Para aprobar la asignatura es necesario realizar cada una de las pruebas y en promedio obtener una calificación de 5 o más. Cada una de las pruebas constará de las siguientes partes y valoración:

**Prueba de comprensión oral (20%):** Evaluación de la capacidad de comprensión de diálogos o narraciones sobre los temas trabajados durante el curso.

**Prueba de comprensión escrita (20%):** Evaluación de la comprensión de textos y vocabulario relacionados con los temas trabajados en el curso.

**Prueba expresión escrita (20%):** Evaluación de destrezas de comunicación escrita en lengua alemana incluyendo todos los temas trabajados a lo largo del semestre. Se valorará la corrección gramatical, las estructuras utilizadas y la capacidad de expresión.

Estas tres partes se realizarán al mismo tiempo. La última parte puede realizarse por separado:

**Prueba oral (20%):** Evaluación de destrezas de comunicación oral en lengua alemana. La prueba se puede realizar por parejas de estudiantes.

**Seguimiento de la asignatura (20%):** Realización de ejercicios propuestos por el profesor tanto en clase como en casa.

##### **EVALUACIÓN GLOBAL**

A pesar de recomendar la evaluación continua para favorecer el aprendizaje de la asignatura, todos los estudiantes podrán presentarse a la prueba de evaluación global, que se realizará en el periodo de exámenes oficiales. Los que hayan aprobado la asignatura en la evaluación continua, no tienen obligación de realizarla, pero pueden hacerlo si desean optar a subir la calificación. En este caso, la calificación será la más alta de ambas, continua o global.

Los estudiantes que la realicen, deberán demostrar que han adquirido los resultados de aprendizaje correspondientes a la asignatura por medio de:

**Prueba de comprensión oral (25%):** Evaluación de la capacidad de comprensión de diálogos o narraciones sobre los temas trabajados durante el curso.

**Prueba de comprensión escrita (25%):** Evaluación de la comprensión de textos y vocabulario relacionados con los temas trabajados en el curso.

**Prueba expresión escrita (25%):** Evaluación de destrezas de comunicación escrita en lengua alemana incluyendo todos los temas trabajados a lo largo del semestre. Se valorará la corrección gramatical, las estructuras utilizadas y la capacidad de expresión.

Estas tres partes se realizarán al mismo tiempo. La última parte se realizará por separado:

**Prueba oral (25%):** Evaluación de destrezas de comunicación oral en lengua alemana. Se puede realizar por parejas de estudiantes.

## **Segunda convocatoria: EVALUACIÓN GLOBAL**

Los estudiantes que la realicen, deberán demostrar que han adquirido los resultados de aprendizaje correspondientes a la asignatura por medio de:

**Prueba de comprensión oral (25%):** Evaluación de la capacidad de comprensión de diálogos o narraciones sobre los temas trabajados durante el curso.

**Prueba de comprensión escrita (25%):** Evaluación de la comprensión de textos y vocabulario relacionados con los temas trabajados en el curso.

**Prueba expresión escrita (25%):** Evaluación de destrezas de comunicación escrita en lengua alemana incluyendo todos los temas trabajados a lo largo del semestre. Se valorará la corrección gramatical, las estructuras utilizadas y la capacidad de expresión.

**Prueba oral (25%):** Evaluación de destrezas de comunicación oral en lengua alemana. Se puede realizar por parejas de estudiantes.

### **4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos**

#### **4.1. Presentación metodológica general**

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

Metodología de enseñanza

- Clase presencial.
- Trabajo individual/en grupo.
- Reflexión individual.
- Evaluación.

#### **4.2. Actividades de aprendizaje**

**El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...**

##### **Actividades y Competencias relacionadas**

- Explicación de conceptos, presentación y ejemplificación de las tareas (CE 1, CE 3, CE 5, CE 15, CE 20, CE 25, CE 29, CT 4, CT 5, CT 8, CT 9, CT 11)
- Realización de tareas del Portafolio.
- Participación en actividades de simulación.
- Búsqueda de materiales y trabajo con recursos audiovisuales y online.
- Tutoría (CE 1, CE 3, CE 5, CE 15, CE 19, CE 25, CE 29, CT 4, CT 5, CT 8, CT 9, CT 11)
- Estudio (CE 1, CE 3, CE 5, CE 15, CE 19, CE 25, CE 29, CT 4, CT 5, CT 8)
- Prueba objetiva individual oral y escrita. (CE 1, CE 3, CE 5, CE 15, CE 19, CE 25, CE 29, CT 4, CT 5, CT 8)

#### **4.3. Programa**

Los contenidos del curso estarán organizados en torno a los siguientes bloques temáticos:

- Los viajes. Visitas a la ciudad.
- Diálogos a teléfono en la empresa. Informarse. Cursos.
- Actividades de tiempo libre.
- Medios de comunicación. Televisión.
- La vida diaria. Publicidad. Páginas Web de alojamiento.
- La vivienda. Compras online. Reclamaciones.
- Mapas, planos, traslados
- Biografía y curriculum

## **4.4. Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave**

### **Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos**

La temporalización de las diferentes actividades se elaborará de acuerdo al calendario académico y al horario establecido por el centro.

Se informará a los estudiantes en las clases y a través de la [plataforma Moodle](#) de la Universidad de Zaragoza.

El calendario lectivo es el dispuesto por la Universidad de Zaragoza y las fechas de exámenes son establecidas por la Escuela de Turismo Universitaria de Zaragoza.

La evaluación continua supone la realización de una serie de trabajos y de ejercicios de control cuyas fechas y contenidos se indican a los estudiantes en clase y a través del Anillo Digital Docente (plataforma [Moodle](#)) de la Universidad de Zaragoza.

### **4.5. Bibliografía y recursos recomendados**

[http://biblos.unizar.es/br/br\\_citas.php?codigo=29126&year=2019](http://biblos.unizar.es/br/br_citas.php?codigo=29126&year=2019)